

117

ممه' كىبخلان جهان يكشويد!

از كتبخانه' حفظالصحت.

دوكتور وانناخ

نغزك

Bail

مترجم عبدالواحد برهانوف (منظم).

نشریات دولتیء تاجیکستان

سمرقند — دوشنبه

1927

کتابهای تاجیکی

از طرف نشریات دولتی تاجیکستان چاپ شده به همده مغارینهای سیرید آزکندیک بفروش گذاشته شده است.

نمبره	نام کتابها	چاپ چندم	جلد چندم	مؤلف لیفش	ترجمه کی	قیمتش		ملاحظات	
						صوم	تین		
I کتابهای درسی									
1	صرف نحو زبان تاجیکی	II	—	سید رضا	—	—	60	چاپ شده است	
2	دستور عملی (صرف برای صنف II ابتدائی)	I	I	و. محمودی	—	1	—	"	
3	نباتات	I	—	سوخیروا	—	—	—	"	
4	جغرافیای آسیا	I	—	ایواناف	اسماعیل زاده	1	—	"	
5	انسان (وضعیت بدن آدم)	I	—	مناف زاده	—	—	70	"	
6	دبستان تاجیک (الفبا)	I	—	سید رضا	—	—	45	"	
7	کلید دانش (قرائت I)	I	I	مناف زاده	—	1	—	امسال این کتاب را برای صنف II مکتب ابتدائی تعیین شده است	
8	حساب	I	I	کره تسیانسکی	جباری	—	30		
9	مصابحه درباره فیزیک	I	—	گاساناکاف	بیگتاش	—	—		چاپ شده است
10	آموزش (کتاب قرائت)	I	I	محمودی ذهنی	—	—	—	بزودی چاپ میشود	
11	آموزش "	I	III	"	—	—	—	"	
12	جغرافیای ابتدائی	I	—	ایواناف	ابوسعید زاده	—	—	"	
13	جغرافیای آفریقه، آمریکه، اوسترالیا	I	—	"	سید رضا	—	—	"	
14	جغرافیای اروپا	I	—	"	ع. عرفان	—	—	"	
15	مسئله های حساب	I	II	کره تسیانسکی	اویغور	—	—	"	
16	" "	I	III	"	"	—	—	"	
17	" "	I	IV	لانکاف	علی زاده	—	—	"	
18	هندسه ابتدائی	I	I	گاوون	کبیر	—	—	"	
19	الفبای آسان (برای بچه گان)	I	—	مظهر برهانی	—	—	—	"	
20	جغرافیای س. س. س. ر	I	—	ایواناف	ع. عرفان	—	—	چاپ شده است	

کمیغلان همه جهان یکشود!

Vannakh, E. F.

از کتبخانه حفظ الصحة.

دوکتور وانناخ

نغزک

ترجمه کننده: عبدالواحد برهانزاده (منظم).

0000

نشریات دولتی تاجیکستان.

سمرقند - دوشنبه

1927

پهن شدن «نغزك» درمیانۀ آدمان.

نغزك؛ كسلی است بسیار و زنین، هم میگذشته گی.
كسیكه به این كسل گرفتار میشود؛ اولاً تب بلند میکند.
پس از آن بر بالای پوست بدنش دانه چة های نغزك
میبراید.

از كتابهای زمان پیش؛ دانسته میشود كه؛ كسل
نغزك؛ در میانۀ آدمان هزارها سال باز؛ بوده است.
تخمیناً دو صد سال پیش ازین؛ كسل نغزك بسیار
زور شده به يك رنگ بمیناگی درآمده بوده است.
زیرا كه بسیار كسان از این كسل میمردند. در آن زمان
هر سالی در روسیہ؛ نیم میلیون كسان از این كسل
میمردند. (شماره همدۀ اهالی ولایت سمرقند؛ به نیم
میلیون میرسد. گویا در روسیہ؛ از شومی این كسل
نغزك؛ هر سال يك ولایت سمرقند برین جای بی
آدم و خراب مبدوده است).

سال ۱۷۰۷ میلادی؛ در شمالی مملکت
«نیسله‌ندیه»؛ پنجاه هزار نفر آدم؛ زندگانی داشته‌اند.
همانسال در میانه آنها کسل نغزك پیدا شده نیمه
همین پنجاه هزار نفر آدم مرده‌اند.

دران زمان؛ برای این کسل؛ دواایی نبود. مردمان
نمیدانستند که خود را از پنجه این کسل؛ چگونه رها نند.
از این رو؛ بسیار کسان به این کسل گرفتار شده می‌مردند.
تخمیناً یکصد سال پیش ازین؛ جنیز «نام يك
دوكتور انگلیز؛ برای این کسل؛ يك دوا یافته است
ما؛ تا امروز همین دوا را بکار می‌بریم. نام این دوا
را؛ «نغزك کاری» می‌گویند. ما؛ درین باره باز روشن‌تر؛
بیان می‌کنیم:

پس از آنکه مردمان؛ به مدد «نغزك کاری؛ نیست
شدن این کسل را دیدند؛ برای شایع کردن این دوا
در میانه همه کوشش کردند بجایی رسید که حاکمان
مملکت‌ها؛ «باید که هر کس؛ بخودش و فرزندش نغزك
بکار د گفته فرمانها بر آوردند. و هیچ کسی را نگذاشتند که
این فرمان را فرو گذاشته کند.

سال ۱۸۷۴ میلادی؛ در گرمانیه همچنین يك
فرمان بر آورده شد. به این سبب در آنجا کسلی نغزك

روی بکمی نهاد. اینزمان همهٔ مردمان مملکت
گرمانیه؛ برای اینکه بخودشان نخزك کاریده‌اند؛ به
این کسل؛ هیچ دو چار نمیشوند.

لیکن در روسیه؛ این کسل؛ هنوز هم بسیار است.
هر سال هشتاد هزار آدم؛ بهمین کسل می‌میرد. این،
از برای همین است که امروز در روسیه؛ همهٔ مردمان
بخودشان و فرزندانشان نخزك نمی‌کارند.

II

کسل نخزك بکس چگونه می‌گذرد؟

هر آدمی که کسل نخزك شده است؛ به بدن او
آبله‌های ریمناك پیدا میشود. و آنها کفیده، چرك و
ریمها برآمده، بجای خود خشك می‌گردد. علم و فن،
نشان میدهد که دردرون همین چرك و ریم؛ چیزی
هست که کسلی را بکس دیگر می‌گذرانند. (آنچیز را
میکروب می‌گویند)

چیزهایی که با آدم بیمار دریکجا است؛ مانند کورپه
و بالین جابخواب، جامه و کمزول و دیگر چیزهای
پوشاك، کاسه و طبق و دیگر ظرفهای خوراك برین
چیزها می‌باشد. کسیکه بهمین چیزهای آدم بیمار

نزدیک شود و یکی ازین چیزها را بخودش کار فرماید؛
 شك نیست که کسلیء آن بیمار به این کس میگذرد.
 و به زودی دربستر بیماری میخواباند. تنها کسیکه نغزك
 کاریده گی باشد؛ کسل آدم نغزكدار؛ به آنکس نمیگذرد.
 درخانهئی که بیمار نغزك خوابیده باشد؛ پلاسها
 و لباسها و دیگر چیزهایی که در آنخانه است؛ بهمهء
 آنها کسل آن بیمار گذشته گی میباشد. از آنچیزها
 نیز گذشتن کسل بهر کس ممکن است.

چز میگذشته گیء (میکروب) کسل؛ بچیزها چگونه
 میگذرد؟ گفته بودیم که به بدن کسل؛ چرك و ریمها
 پیدا میشود، و بخارش میدراید. معلوم است که آدم
 کسل؛ با دستهای خود بدنش را میخارد، و بهمین دست؛
 چیزها را نیز میگیرد. ازین راه؛ بچیزهایی که دردورش
 هست؛ کسلیء خود را میگذراند. همچنین به کورپه و
 بالینی که در جای خوابش هست؛ کسلش را میگذراند. گربه
 و سگ برین حیوانهایی که به بیمار؛ نزدیک شوند، و
 بچیزهای او برسند؛ به آنها نیز کسل بیمار میگذرد.
 کسیکه بهمین کسل بمیرد؛ از جسد مردهء آن نیز گذشتن
 این کسل، ممکن است.

نغزك همچنانیکه به بدن میبراید؛ در درون دهان و بینی و دیگر عضوهای درونی نیز میبراید.

از سرفه کردن بیمار؛ به بلغم او، بکسانیکه در نزد او؛ باشند، و بهوا نیز کسل او میگذرد. ازین رو؛ در خانه‌ئی که بیمار نغزکدار خوابیده است؛ چیزهای آنخانه؛ همچنانیکه کسلی را به کس میگذرانند؛ هوای آنخانه هم میگذرانند.

چرك ریمهائی که به بدن نغزکدار خشك میشود؛ اگر پاره‌های آن به اعضای دیگر کسی برسد؛ ازین هم کسلی آن میگذرد.

به واسطه پشه و كيك برین حیوانهای خورد ریزه هم؛ این کسل گذشتن دارد. چنانچه كيك؛ یکجای بدن نغزکدار را میگذرد، دهانش را آلوده میکند. پس یکجای بدن کس دیگری را میگذرد، بهمین راه کسلی را میگذرانند. مگس برین پرنده‌ها؛ بر بالای چرك و ریم نغزك نشسته، پایها و دهانهای خود را آلوده کرده میپرنند. و بر بالای کسان دیگر، و چیزهای دیگر نشسته کسلی را میگذرانند.

این کسل؛ بیشتر در هنگام زمستان میشود. در تابستان کمتر پیدا میگردد. در زمستان؛ از بسکه

دریگخانه؛ چند آدم زیست میکنند. درچنین زمانها
کسل را بهمدیگر بسیار میگذرانند.
درحبس خانههای پرآدم، و مسافر خانهها برین
جایها؛ این کسل؛ بهزودی بسیار میشود.

III

بیان کسل نغزک

کسل نغزک گذشتن همان، کس بیمار نمیشود.
ولی پس ازدهروز یا چهاردهروز؛ یکباره تب میکند.
پس ازان؛ سه روز یا چهار روز که میگذرد؛ بهبدنش
دانهچههای خورد و ریزه نمایان میشود. پس ازاندک
وقت ازینها چرك و ریم میبراید. بهاندک زمانی اینها
خشك میشوند، و شوخ مینبندند، پس ازان این شوخها
افتاده جایهای آن؛ چقور چقور شده میماند. کسیکه
آدم نغزک برآوردهگی را دیده است؛ میداند که آنها
پرزدهرو میشوند.

نغزک اولاً بروی، دهان، تن؛ گاه در همه
عضوها؛ میبراید. کسیکه نغزک برآرد؛ سرش، میانش
درد سخت میکند، و خودش را بسیار سست درمیآید.

گاهها نغزك؛ در دهان، گلو، و چشم هم میشود.
 گاهها همه بدن را فرو گرفته، چرك وریم نموده بسیار
 عذاب میدهد. بقدریکه زخم نغزك بسیار شود؛ کسلی
 هم آنقدر سخت میگردد. پوست سر و بدن بسیار؛
 خارش میکند. بیمار؛ بسیار بیطاقت شده هرجایش را
 خاریده آزار ناك مینماید. چشمهای بیمار سرخ
 میشود. پوست خانه چشم؛ ورم میکند. در جای خواب؛
 وقت جنبش اعضایش را در میگرد. نغزکهای درون
 دهانش خوراك خوردن نمیانند. چیزیکه بدهانش
 گیرد؛ نغزکها درد میکند. از دهانش بوی بد می آید.
 آبله های نغزك تا بگلو میرسد. سخن گفتن بسیار دشوار
 میشود. آوازش میگیرد. از همه نغزکهایش بوی بد
 پیدا میشود.

عذابهای نغزك؛ بعضی از بیماران خود را بیهوش
 میکنند. آنها مانند آنکه خواب می بیند، سخسته گویی
 میکنند.

گاهها تمام بدن بیمار را نغزك و چرکهای آن فرو
 میگیرد. احوال بیمار؛ بسیار وزنین و بمیناك میشود.
 در چنین زمانها در روی بیمار یکچای درست دیده
 نمیشود. يك نمود بسیار بدی پیدا میکند.

تب‌های این رنگ بیماری؛ بسیار زور میشود.
 دردهایی که بر سر، و میان پیدا میگردد؛ طاقت کردن
 ممکن نیست. دل بیمار از دردهای نغزك زياده بیتاب
 و توان میگردد. بسیار وقت‌ها میشود که پس از یکده
 روز میمیرد.

از بین گونه نغزك‌های وزنین؛ از ده نفر ۲ یا سه
 نفر بزور؛ رهایی مییابند.
 پیدا شدن چیزهای سیاه به بدن بیمار نغزك؛
 بسیار بد میشود. این خیل نغزك را نغزك سیاه میگویند
 که گرفتارانش هر وقت میمیرند.

کسانیکه از کسل نغزك رهایی یافته باشند هم؛
 مانند آدمان تندرست زندگانی کرده نمیتوانند. بلکه
 عمر خود را به بیکیفی، و بیدماغی میگذرانند. چندی؛
 از ته کسل نغزك کور شده میبرایند. دردرون چشم
 هر کسکه نغزك برآید؛ از ته آن کسل؛ کور برمیخزد.
 آدمی که نغزك برآورده است؛ پس از کسلی؛ دلش
 سست میشود. بکار؛ کار نمی‌آید. بسیار کار کردن،
 دویدن، چیز وزنین برداشتن ممکن نمیگردد.
 در جگر برخی آدمان نغزك برآورده‌گی هم این
 سستی پیدا میشود.

بیشترین کسانی که نخزك برآورده اند؛ برویشان
چقورچه‌ها پیدا شده یک‌عمر قوتور می‌مانند.

از کسل نخزك؛ کس بسیار می‌میرد. از هر صدی
بیست تا بیست پنج خواهد مرد. آنانی که نخزكشان
وزنین تراست؛ از هر صدی هشتاد می‌میرند. گرفتاران
نخزك سیاه همه‌گی خواهند مرد.

همینش خوب است که آدمان نخزك کاریده‌گی
دو باره به‌این کسل؛ گرفتار نمی‌شوند. اگر شوند هم؛
سبکتر کسل شده، نامرده، به‌زودی تندرست می‌شوند.
این هم دانسته شده است که؛ آدمی در عمرش
یکبار نخزك می‌برارد.

IV

کسی که نخزك برآورد؛ باید به او چگونه نگاه کرد؟
و چگونه درمان باید نمود؟ نخزك را بزودی نیست
می‌کرده‌گی دارو؛ تا به‌ایندم یافت نشده است. اما
دردها اورا سبک می‌کرده‌گی داروها هست.

بیمار نخزك را باید بدو کتورخانه برده خوابانند.
چونکه در آنجا پرستاران (نگاه بین می‌کرده‌گی) بیمار؛
بسیارند. بخوبی نگهبانی می‌کنند.

اگر بیمار نغزك را در خانه بگذارند؛ باید که زود به دكتور نشان دهند. اگر دكتور نباشد؛ به فیلدشر طبابت کنانند. دكتور یا فیلدشر کسی است که از علم طب کمی وقوف دارد اما شهادتنامه دکتوری نا گرفته گی است) بیمار را دیده؛ چگونه نگهبانی کردن را یاد میدهند.

کسیکه نغزك برارد؛ موی سرش را تراشیدن لازم است.

بیمار نغزك را در خانه جداگانه خوابانیدن، و در آن خانه کسان دیگر را راه ندادن، همیشه هوای آن خانه را تازه داشتن درکار است. برای این گاه گاهی؛ تریزه هارا کشاده هوای تازه در آوردن بهتر است.

اگر هوا گرم باشد؛ همیشه تریزه هارا کشاده گذاشتن ممکن است. تازه بودن کورپه و بالین بیمار هم ضرور است. هموار بودن، پست بلند نشدن جای خواب بیمار نیز لازم است.

در جایکه بیمار خوابیده است؛ در آنجا آرام و آسوده گی را نگاه داشتن، آوازهای بلند نه بر آوردن، و با خود بیمار بسیار گفتگو نکردن درکار است.

خویش، تباران بیمار که برای دیدن، و احوال پررسی میاید؛ بخانه بیمار در آمد نشان درست نیست.

اگر درایند؛ از یکسو بیمار را نا آسوده میکنند و از دیگر سو؛ کسلی بیمار را همراه خود بخانه ایشان میبرند. و این کسل را به آنانیکه در خانه ایشان هستند؛ میگذرانند.

بیمار نغزك را لازم است که همیشه خوابیده باشد. ولی احتیاط در کار است که بیمار دائماً؛ به يك پهلو نخوابد. بلکه از روی نوبت؛ گاهی به پهلوئی راست، گاهی به پهلوئی چپ، گاهی به پشت خوابانیده شود. در دهان بیمار هم نغزك برآمده بدبوی میشود. به روی زبانش؛ مانند بلغم چیزی چرکین (کرش) چسپیده میایستد. اگر بیمار؛ هشیار باشد زود زود؛ دهانش را با آب تازه بشوید. برای این در بیش بیمار؛ يك ظرفی گذاشته شود که آب دهانش را درو؛ اندازد. اگر بیمار؛ از هوش رفته باشد؛ باید که بیمار دار؛ هر زمان پخته ویا؛ لته؛ تازهئی را به آب ترکرده دهان و زبان بیمار را پاکیز نماید. از برای اینکه نغزكهای درون دهان بیمار آزررده نگردد؛ به آهسته گی پاکیزه کردن در کار است.

برای پاکیزه کردن های بیمار؛ باید که دريك دسته گان آب شیر گرم؛ يك چای قاشوق «بورنی

کیسله‌ته» انداخته، آمیخته با همین آب؛ دهان بیمار را شسته و پاکیزه کرده شود. با همین آب چشم‌های بیمار را هم پاکیزه کردن ممکن است. ولی با پخته تازه و دست پاکیزه با کمال احتیاط شستن و پاکیزه کردن درکار است.

از بیمار باید که دائما خبردار باشند، هرگز بدنش را خاریدن نمانند. دست‌های بچه‌گان نغزکدارا بسته ماندن ممکن است.

زیرا؛ هر قدریکه جای نغزك را خاریده شود؛ همانقدر چرک‌های آن بروی بدن پهن شده نغزك بسیار تر می‌پیراید. و بروی بیمار چقورچه‌های بسیار پیدا می‌شود.

گاهی می‌شود که بیمار نغزك از بیهوشی فریاد میکند، و از جایش جهیده می‌خیزد. از خانه بیرون رفتنی می‌شود. در چنین زمانها در نزد بیمار يك آدم نگاهبان ماندن درکار است.

بیمار نغزك را با خوراکی‌های سبك پرورش کردن ضرور است. خوراکی‌های بهتر شیر، شوله، آبدار خوب پخته‌گی، شیرچای، نان سفید، سوخاری، تخم تازه نیم دمبل، شوربای مرغ، سیب با آتش پخته‌گی و

مانند اینها میباشد. در هر روزی دو؛ یاسه بار خوراك دادن درکار است. بسیار سیر کنانیدن بیمار خوب نیست. زیرا که معده آن نغزکار نمیکند.

از برای نوشیدن بیمار چای؛ شیر، آب جوشانده گی دادن ممکن است. بیمار نغزك همه وقت تشنه میشود. به او؛ هر وقت چیزهای آبکی دادن بهتر است. بیمار نغزك را چنان باید نگاهداشت که کسل آن بکسان در دورش بوده گی نگذرد. تا که از آنها ب دیگران گذشته در میانه همه مردمان پهن نگردد. در جایی که نغزك یا مانند آن يك کسل میگذاشته گی پیدا شد؛ باید که هر چه زودتر دکتور را آورده آدمان در آنجا بوده گی را، مردمان گذر و قشلاقی که در دور آنجا باشند؛ همه را نغزك بکارند. از این کسل راه رهایی همین است، ببالای این؛ چاره های دیگر را هم دیدن درکار است:

بیمار نغزك؛ باید که در خانه تنها بخوابد. کسانی که در نزد بیمار باشند؛ بخانه دیگر بگذارند. چیزهایی که در خانه بیمار باشد؛ همچنان بجایش بگذارند. و از جایش نجنبانند. لباس، پلاس، کورپه بالینی که باشد؛ نیز باید که در جایش بماند.

به بیمار نغزك؛ همه آدمان حویلی نگاه بین
نکنند. بلکه این کار به يك ویا دو کس سپاریده شود.
دیگرشان به آنها یارمندی نمایند.

کسیکه بخانه بیمار خوابیده گی درآمده میباید:
باید که بخانه دیگر و بخانه همسایه گان ندراید.
اینچنین بخانه‌ئی که کسل خوابیده است، بجز دکتور
و بیمار دار کس دیگری نباید که ندراید.

گربه و سگ برین حیوانهای خانه گی را هم دران
خانه درامدن نمائند. چونکه اگر آنها کسل بیمار
گذرد؛ از آنها بکسان دیگر گذشتن ممکن است.

کسانیکه بیمار داری میکنند؛ باید که هر طرف را
پاکیزه نگاهدارند، از کاسه و طبق بیمار چیز نخورند،
ببالای جای خواب بیمار ننشینند، به دهان و نغزکهای
بیمار دست نرسانند.

درپیش خانه بیمار؛ باید که همیشه آب و صابون
آماده باشد، بیماردار هر کاریکه کردنی شود؛ (مثل
دهان بیمار را پاک کردن، با چیز خوراندن) باید که
اولادست خود را با آب و صابون بشوید و بدستمال
تازه‌ئی دستش را پاک و خشك نماید. پس از آنکه
کارش را کرده شد؛ باز دستش را بشوید و پاک کند.

بیمار دار وقتیکه بخانه بیمار درآمده کار میکند؛ جامه دیگری بپوشد، زمانیکه از کار فارغ شده براید؛ آنجامه را از تن برار و بسیار خوب میشود.

برای ریختن آب دهنش و افگندن بلغمش؛ در نزد بیمار البته يك ظرف ماندن لازم است. اگر آدم بیمار در هر در و دیوار؛ آب دهان و بلغم خود را اندازد؛ همه چیزها کسل او گذشته و از آنچیزها به آدمان دیگر گذاشتن کسل؛ ممکن است.

خانه‌ئی را که بیمار خوابیده است؛ روفتن درست نیست. چونکه در وقت روفتن گرد چنگ بر خاسته به نغزگهای بیمار بسیار زیان میرساند. و ممکن است که کسلی نغزك؛ با آن گردها باهم شده همه خانه‌ها پهن گردد.

در و دیوار؛ هم روی خانه را، کت و کرسی در آن خانه بوده گی را آهسته آهسته به يك پاره سوف یا کرباس؛ پاکیزه کردن ممکن است.

وقتیکه بیمار نغزك؛ سلامت و تندرست شد؛ جراحات و چرکهای بدنش هیچ نماند؛ باید که تمام بدن او با آب و صابون پاکیزه شسته شود، لباسها تازه پوشانیده شود. ازین پس؛ تازه کردن خانه و چیزهای خانه؛ او را باید سرکرد. از روی فرموده دکتور؛ همه

آنها را «دیزینفکسیه» (بواسطه دارو و بوغ تازه کردن) کردن در کار است. اگر دیزینفکسیه ممکن نگردد؛ باید که همه چیزهای آنخانه را به يك جای دور برده؛ لباسها، کورپه، بالین هارا به آب انداخته جوشانند. پس با صابون بشویند، و به آفتاب خشک نمایند. ظرفها را نیز به آب جوشانده به آفتاب خشک کنند. دیگر لته پاره های مانده گی را بسوزانند. روی خانه را پاکیزه شستن، درودیوار و سقفش را رنگ کردن در کار است. اگر ممکن باشد یکچند وقت در آنخانه ننشستن بهتر است. کسیکه در شکنجه نغزك؛ فتادن را نمیخواهد؛ برای او؛ بهترین چاره این است که نغزك بکاراند.

۷

کاریدن نغزك

برای دفع نغزك؛ داروی «نغزك کاری» را اولین بار؛ کسیکه یافت «جنیز» نام يك دكتور انگلیز بود. بسبب آنکه این دارو را یافته است؛ جنیز را «دوست آدمیت» مینامند. براستی که دكتور؛ بیافتن این داروی نغزك کاری؛ در جهان آدمیت خدمت بزرگی نموده است. اینزمان در مملکت هایی که نغزك کاری عمومی شده است؛ کسلی نغزك روی بکمی آورده ایستاده است.

دكتور چنيز؛ دانست كه ماده گاوها نيز نغزك
ميبراند. پس از آزمايشهاي بسيار دانست كه از آبهاي
نغزكهاي ماده گاو؛ در بدن هر كسيكه كاريده شود؛
آنكس به كسل نغزك گرفتار نميگردد.

پس از كاريدن نغزك يكدو دانه نغزك برآمده
چرك وریم كندهم بيكدو هفته تمام شده ميروند.
امروزها براي دفع نغزك؛ با «ديتریت» (تخم
نغزك) تمام يك دارو؛ نغزك ميکارند.

ديتریت چيست؟

ديتریت: گوسالهئي كه نغزك برآورده باشد؛ از چرك
و ریم نغزكهاي آن گرفته با «كليترن» و ديگر داروها
آميخته بيك شيشهء مخصوص نگاهداشته گي يك دارو
ميباشد.

جايي كه ديتریت را درست ميكنند؛ «له به رة توريه»
(عمليات خانه) ميگویند. از ولايتهاي اوزبكيستان در تاشكند
ديتریت را درست ميكنند. و از آنجا بهمهء ولايتها
ميفرستানند.

نغزك نگاري را دكتورها و فيلدشرها، و زنهایی
كه اين كار را نيكو آموخته اند؛ كرده ميتوانند.

به هر يك طفل نوزار؛ ميبايدكه همان سال
اولين عمرش نغزك بكارند. كسانى كه در زمان بچه گى
نغزك نگارانيده بزرگ شده اند؛ نغزك كارانيد نشان
دركار است.

يكسيكه يكبار نغزك كاريده شده است؛ پس
ازگذشتن هفت ساك ياده سال؛ بار دوم هم نغزك
كاريدن لازم است.

حكومت شورائى همچنان يك قانونى برپاكرده:
بر هر يك كس در تمام عمرش سه بار نغزك كاريدن
لازم است. بار يكم؛ سال اول بار دوم؛ سال يازدهم.
بار سوم سال بيست يكم.

كسيكه يكبار نغزك براورده باشد؛ نغزك نگاراند
هم ميشود. زيراكه آنكس دوباره نغزك نميبرارد.
ازبراى دفع نغزك، كارا نيدنش هيچ وقت زيان
نميارد. بلكه ازكسلى نغزك در امان ميدارد.

هيچ يك كس را روا نيست كه براى خودش و
فرزندانش؛ نغزك كارى را فراموش كند. چونكه بسبب
3 مدينه نغزك كارى؛ همه عائيله اش و آدمان محله
اش را؛ از بين بيمارى بميناك رهاى ميدهد.

نمبره	نام کتابها	چاپ چندم	جلد چندم	مؤلفش	ترجمه کی	قیمتش		ملاحظات
						صوم	تین	
II ادبیات نفیس								
1	ادبیات سرخ	II	—	لاهورنی	—	1	20	از چاپ برآمده است
2	کریمیل و رباعیات	II	—	"	—	—	35	"
3	نمونه ادبیات تاجیک	I	—	س. عینی	—	3	—	"
4	سرگذشت تاجیک کمپغل یا که آدینه	I	—	"	—	—	—	بزودی از چاپ میبراید
5	بچه کان گوچه یا که وفا	I	—	نعمتی	—	—	—	"
III کتابهای سیاسی و اجتماعی								
1	کارگران اتفاق برای ساختمان تاجکستان چگونه یارمندی میکنند	I	—	دلاوداتسکی	بهرامی	—	—	بزودی از چاپ برخوردار آمد
2	سواد سیاسی ابتدائی برای کامسامول	I	—	برائین	—	—	—	بزودی چاپ میشود
3	سواد سیاسی مختصر برای اعضایان فرقه	I	—	پراتاسف	ع. عرفان	—	—	"
4	سیاست فرقه در دهات	I	—	نیکولیکین	موسوی	—	35	از چاپ برآمده است
5	الفبای سواد سیاسی برای مکتب فشلاق	I	—	مالچادسکی	—	—	—	بزودی از چاپ خواهد برآمد
6	قرارهای انجمن چهاردهم	I	—	بیلیزارف	بیکتاش	—	26	از چاپ برآمده است
7	قرارهای کنفرینس پانیزدهم	I	—	البیاف	اسماعیل زاده	—	39	"
8	اوستاف و پروگرام فرقه	I	—	—	—	—	60	"
9	اوستاف و پروگرام جوانان	I	—	—	—	—	40	"
10	مامیت های (آنها) ملیت در ساختمان فرقه و دولت	I	—	استالین	—	—	—	بزودی چاپ میشود
11	ترجمه حال و. ا. لنین	I	—	خادار اوسکی	اسماعیل زاده	—	23	از چاپ برآمده است
12	اجتماعیات	I	—	بهرامی	منظم	—	—	"
IV کتابهای حفظ الصحت								
1	درد خارش و مبارزه با او	I	—	—	—	—	—	"
2	پیس و مخو چیست؟	I	—	—	—	—	—	"
3	مصلحت بهادران	I	—	—	—	—	—	"
4	نیف (کله)	I	—	—	—	—	15	"
5	کسلهای گذرنده	I	—	—	—	—	—	"